|  |
| --- |
| **自主活動奨励金願書＜文化・芸術・スポーツ優秀賞＞****Form B** |
| **Scholarship for Self-motivated Students: Application Form****< Award for Excellence in Cultural Activities, Arts, and Sports >** |

【記載上の注意点/ Note】

日本語・英語のどちらかのみの記入で構いません(両言語で書くよう指定された部分は除く)。

Please fill out the application form in either Japanese **or** English except for sections with instructions to respond in both languages.

**【 出願単位 / Application Type 】**

「個人」での応募か「団体」での応募かをチェックして下さい。/ Please check the appropriate box to indicate whether you are applying as an individual or as a student organization.

|  |
| --- |
| **□　 個人/Individual □　団体/Student Organization** |

**【　出願者・団体 情報 / Applicant Information 】**

|  |
| --- |
| **個人応募 / Application by an Individual Student** |
| **学籍番号****Student ID** |  | **氏名****Name** |  |
| **電話番号****TEL. No.** |  | **メールアドレス****Email** |  @apu.ac.jp |

|  |
| --- |
| **団体応募 / Application by a Student Organization** |
| **団体名**＊日本語・英語両方とも記入してください。/　**Organization Name** ※In both Japanese and English. |
| **日本語 / Japanese** |  |
| **英語 / English** |  |
| **団体カテゴリ (該当するものに○) / Organization Category (Please circle all that apply.)** |
| 1. **スチューデント・オフィス登録団体 / Organizations Registered with the Student Office**
 |
| **サークル(特認団体・登録団体)　・　ウィーク・イベント　・　プロジェクト　(A型 ・ B型 ・ C型)****その他 （　　　　　　　　　　　 ）****Clubs and circles (Premier Organization ・Registered Organization) ・ Multicultural Week ・ Event and Project (Type A ・Type B ・Type C) ・****Other （　　　　　　　　　　　 ）** |
| 1. **その他の団体 / Organizations not registered with the Student Office**
 |
| **自主ゼミ / Independent Seminar (指導教員名 / Instructor: )** **＊自主ゼミを除くその他の団体は個人で出願可能です。****Members of student organizations may submit individual applications, however, students involved in independent seminar activities must apply as an organization.** |
| **代表者情報 / Representative’s Contact Information** |
| **学籍番号****Student ID** |  | **氏名****Name** |  |
| **電話番号****TEL. No.** |  | **メールアドレス****Email** | @apu.ac.jp |

**【 活動・取り組みに関する質問 / Activity-Related Questions 】**

あなたもしくはあなたの団体が2023年7月1日から2024年6月30日までに行った活動が今回の奨学金の評価対象となります。この点を踏まえて、以下の質問に回答してください。

The screening for this scholarship will be based on the activities that you (or your organization) conducted during the period of July 1, 2023 to June 30, 2024. Please answer the following questions concerning your activities.

1. **あなたもしくはあなたの団体が行った、活動内容および目標を具体的に教えてください。**

**Provide a detailed description of your (or your organization’s) activities and goals.**

（日本語800文字以内、英語500単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 800 Japanese characters or 500 English words. Designated font size: 10.5）

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　　　　文字 / Word Count）

1. **あなたもしくはあなたの団体の代表的な活動実績について、優先順位が高いものから順に記載してください。記載する活動実績が5つ以上ある場合は行を追加して記入してください。**

**List your (or your organization’s) main achievements according to priority level (highest to lowest).　Add additional rows to the list below if you have more than five achievements to report.**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **NO.** | **代表的な実績の内容****Activity/Event** | **年月****Month/****Year** | **開催場所****Location** | **参加人数規模****No. of Participants** | **活動の水準****Activity/****Event Level** |
| **例****Ex.** | **柔道世界選手権60kg級出場** | **2023年****9月** | **フランス****(パリ）** | **68人**  | **世界選手権**  |
| **Participation in the 60 kg. Judo World championship**  | **Sept. 2023** | **France****(Paris)** | **68 athletes** | **World Championship** |
| **1** |  |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |
| **4** |  |  |  |  |  |
| **5** |  |  |  |  |  |

1. **あなたもしくはあなたの団体の代表的な活動実績について、どれだけの意義がある実績だったかを、その理由も含めて客観的な視点から説明して下さい。**

**Objectively explain the significance of your (or your organization’s) main achievements and the reasons why you feel they were significant.**

（日本語400文字以内、英語250単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 400 Japanese characters or 250 English words. Designated font size: 10.5）

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　　　　文字 / Word Count）

1. **活動実績とその達成のためのプロセスを通じて、学んだことを詳しく説明して下さい。また、活動実績を達成するためのプロセスにおいて、どのような困難があり、それをどう乗り越えたかも詳しく盛り込んでください。**

**Provide a detailed explanation of what you learned from your achievements as well as what you learned through the actual process of working toward your achievements. Include concrete examples of the challenges you faced and how you overcame them.**

　 （日本語400文字以内、英語250単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 400 Japanese characters or 250 English words. Designated font size: 10.5）

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　　　　文字 / Word Count）

1. **活動実績とその達成に向けたプロセスで得た学びをふまえ、今後の活動目標と、それを達成するための計画を具体的に記入してください。**

**Describe your activity goals from here on and a detailed plan of how you plan to achieve these goals based on what you learned from your achievements and the goal achievement process itself.**

（日本語400文字以内、英語250単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 400 Japanese characters or 250 English words. Designated font size: 10.5）

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　　　　文字 / Word Count）

1. **自主活動と学業の両立をどのように図ってきたか、具体的な内容を教えてください。**

**Describe in detail the efforts you made to keep up with both your studies and your activities during the activity period.**

（日本語300文字以内、英語190単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 300 Japanese characters or 190 English words. Designated font size: 10.5）

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　　　　文字 / Word Count）

**【 その他の質問 / Additional Questions】**

**以下の項目については評価の対象とはなりませんが、採用された場合に必要な項目となりますので、必ず記入してください。 / The responses to the following questions will be used in the case you are selected for the scholarship and will not impact the scholarship screening results.**

**1. 2023年7月1日～2024年6月30日の間の代表的な活動実績を要約して下さい。**

**Summarize your main achievements during the period of July 1, 2023 to June 30, 2024.**

※日本語・英語両方とも記入してください。Please respond in **both** Japanese and English.

（日本語120文字以内、英語75単語以内、ﾌｫﾝﾄｻｲｽﾞ10.5 / Limit of 120 Japanese characters and 75 English words. Designated font size: 10.5）

**日本語 / Japanese**

|  |
| --- |
|  |

（　　　　　文字 / Character Count）

**英語 / English**

|  |
| --- |
|  |

　（　　　　　　　　単語 / Word Count）

**【　誓約　/ Pledge 】**

**上記の記載事項に相違はありませんので、本奨励金に出願致します。万が一、下記の記載事項に相違がありました際には、奨励金の授与を辞退いたします。**

I hereby apply for the Incentive Scholarship for Self-motivated Students and certify that all of the above information is true. I will withdraw my application in the case any of the information in my application is found to be false.

|  |
| --- |
| **個人応募 / Application by an Individual Student** |
| **日付 / Date** |  |
| **氏名・印（または署名）****Name and Seal (A signature will be accepted in place of a seal.)** | **印/ Seal** |

|  |
| --- |
| **団体応募 / Application by a Student Organization** |
| **日付 / Date** |  |
| **団体名/ Name of Organization** |  |
| **代表者氏名・印（または署名)****Representative’s Name and Seal (A signature will be accepted in place of a seal.)** |  **印/ Seal** |